

Fiera internazionale GASTexpo
LJUBLJANA - Slovenia, 8. - 11. febbraio 2009
Gospodarsko razstavišče



NOVITA`!

FIERA DEL VINO

Alla Fiera GASTexpo e` stata aggiunta la Fiera del Vino che vanta mezzo secolo di tradizione alla fiera di Lubiana. Con l'unione delle fiere abbiamo ottenuto una sinergia positiva con una piu larga offerta degli espositori, l'aumento degli spazi espositivi e di conseguenza un piu alto numero di visitatori del settore.



ORARIO DELLA FIERA

Domenica,	8.2.09	9.30 – 19.00
Lunedì,	9.2.09	9.30 – 19.00
Martedì,	10.2.09	9.30 – 19.00
Mercoledì,	11.2.09	9.30 – 18.00

ENTRATA GRATUITA per gli operatori del settore.

L'edizione 2008 e` stata visitata da 12.000 operatori del settore.

All' edizione 2008 hanno partecipato 184 espositori.

BEVANDE

CIBO

VINO

GELATO

PRODOTTI PASTICCERI, PANETTERIA e PIZZE

SLOW FOOD and FAST FOOD

CAFFÉ & TÈ e altre BEVANDE

CATERING

ATTREZZATURA e MACCHINARI PER ALBERGHI,

RISTORANTI e ALTRE STRUTTURE ALBERGHIERE

IMBALLAGGIO e ALTRI ARTICOLI INDISPENSABILI

MANAGEMENT e COMUNICAZIONE, CONGRESSI,

SERVIZI, COMMERCIO, LETTERATURA e ALTRE ATTIVITA`





PERCHE' ESPORRE ALLA FIERA?

Il settore fieristico e commerciale sloveno necessitavano da tempo un evento fieristico dedicato alla gastronomia e all'attrezzatura alberghiera. Le edizioni GASTexpo 2007 e 2008 hanno riscontrato un' accoglienza positiva ed hanno offerto agli espositori e visitatori del settore l' occasione di stringere nuovi legami di lavoro nell'area geografica coperta dalla Fiera - mercati della Slovenia, Italia, Croazia, Austria, Ungheria, Germania, ex Jugoslavia e altri potenziali mercati. L'edizione 2009 della fiera porterà «sul vassoio» le novità del settore e offrirà nuove occasioni di lavoro. La Fiera è luogo ideale per l'incontro diretto della domanda e dell'offerta.

ITARGET DELLA FIERA

Gli espositori avranno l'occasione di:

- avere contatti diretti con le ditte del settore alberghiero e gastronomico,
- potranno espandere ed aggiornare le proprie attività,
- presentare e promuovere nuovi prodotti e servizi,
- consolidare la posizione dei propri marchi sul mercato,
- conquistare nuovi clienti e mercati,
- conoscere le nuove tendenze del mercato e
- beneficiare degli effetti più che positivi, che solo la partecipazione ad una fiera internazionale può offrire agli espositori.

CHI ESPONE ALLA FIERA?

Ditte slovene e straniere che vogliono conquistare nuovi clienti, mercati e beneficiare degli effetti positivi che offre la partecipazione ad una fiera internazionale.

All'edizione 2008 hanno partecipato 184 espositori.

CHI VISITA LA FIERA?

La Fiera è visitata prevalentemente da operatori del settore, che tramite domanda internet, presentazione dell'invito compilato mandato da parte degli espositori o da parte dell'organizzatore, hanno l'entrata gratuita.

L'organizzatore con la posta diretta (invito) invita alla fiera più di 10.000 operatori del settore sloveni e circa 10.000 operatori dei paesi confinanti (principalmente croati e dalla ex Jugoslavia).

Con la posta elettronica avvisiamo anche 15.000 potenziali visitatori. Gli operatori del settore sono più visibili con i budget che ricevono all'entrata presentando l'invito.

L'edizione 2008 è stata visitata da 12.000 operatori del settore. Al pubblico è dedicata la prima giornata - domenica, 8.2.2009. Per le famiglie abbiamo preparato un biglietto d'entrata formato famiglia. Le rimanenti giornate sono dedicate alla visita degli operatori del settore.

PERIODICITA' DELLA FIERA

La fiera si svolge annualmente (ogni anno).

EVENTI DURANTE LA FIERA

Convegni, concorsi delle scuole internazionali e dimostrazioni tecniche fanno parte integrante della fiera e offrono modo di ampliare la comunicazione tra aziende espositrici e artigiani, operatori, media e opinionleader del settore.

Particolare rilievo sarà dato agli workshop - i partecipanti potranno così ottenere sapere pratico.

L'AREA DELLA FIERA

La Fiera si svolge nei Padiglioni A, B, A2 e C - 7.170/4.000 m² di area espositiva.

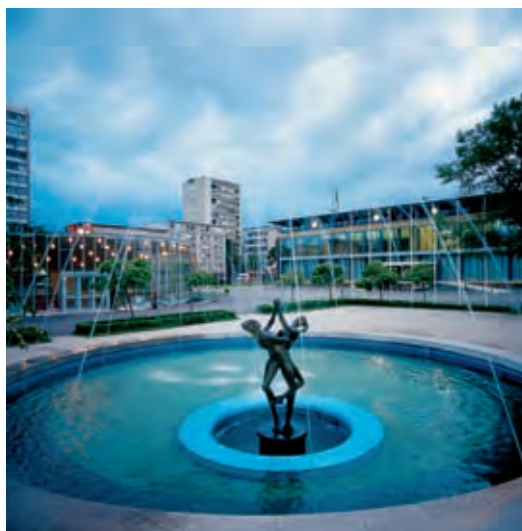
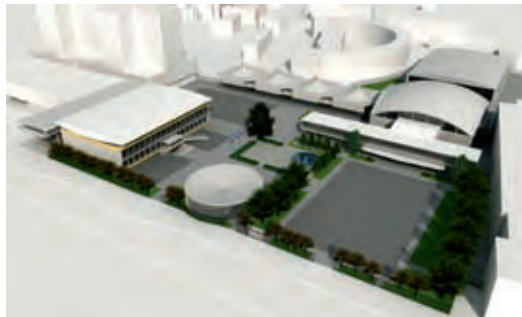


Primorski sejem d.o.o.

Čevljarska 17 p.p. 721, 6001 KOPER - Slovenia

tel.: +386/5/626-02-16, fax: +386/5/626-11-66

e-mail: info@gast.si, <http://www.gast.si>



La fiera internazionale del VINO
LJUBLJANA - Slovenia, 8. - 11. febbraio 2009
Gospodarsko razstavišče



3a Fiera internazionale della gastronomia,
delle attrezzature alberghiere e del gelato.

GAST EXPO[®]

LA FIERA INTERNAZIONALE DEL VINO si è unita alla fiera GASTexpo!

La fiera si svolgerà contemporaneamente alla già riconosciuta fiera specializzata GASTexpo e avrà modo di continuare l'interrotta tradizione vinicola nella capitale slovena.

Gli espositori che parteciperanno anche alla votazione del vino Ljubljana - maggio 2009 potranno usufruire di diversi benefici. Lo scopo principale della fiera è quello di unire visitatori ed espositori stranieri con i viticoltori ed enologi sloveni.

ORARIO DELLA FIERA

Domenica,	8.2.09	9.30 – 19.00
Lunedì,	9.2.09	9.30 – 19.00
Martedì,	10.2.09	9.30 – 19.00
Mercoledì,	11.2.09	9.30 – 18.00

Per gli operatori del settore l'ENTRATA è GRATUITA

La fiera è seguita dai media sloveni ed internazionali.

L'edizione 2008 è stata visitata da 12.000 operatori del settore.

Durante la fiera sarà pubblicato il catalogo del vino.

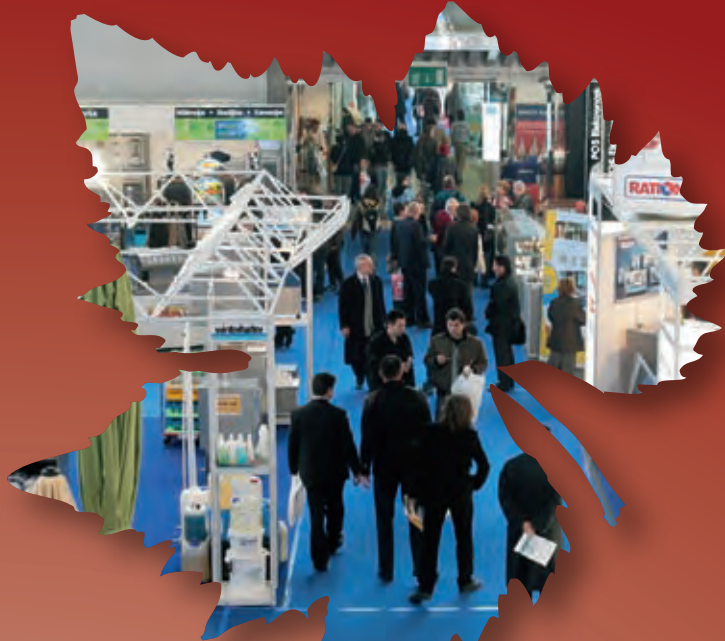
Alla fiera saranno invitati 55.000 operatori del settore dalla Slovenia e dai paesi stranieri: Italia, Germania, Austria, Croazia, Ungheria, e stati dell'ex Jugoslavia ed altri potenziali mercati.



Vino
la fiera
internazionale

GASTEXPO®

3a Fiera internazionale della gastronomia,
delle attrezzature alberghiere e del gelato.



LA FIERA GASTexpo

Le edizioni GASTexpo 2007 e 2008 hanno riscontrato un'accoglienza positiva ed hanno offerto agli espositori e visitatori del settore l'occasione di stringere nuovi legami di lavoro nell'area geografica coperta dalla Fiera - mercati della Slovenia, Italia, Croazia, Austria, Ungheria, Germania, ex Jugoslavia ed altri potenziali mercati.

L'edizione 2009 unita alla fiera del Vino porterà «su un unico vassoio d'argento» le novità del settore ed offrirà nuove occasioni di lavoro. La Fiera è il luogo ideale per l'incontro della domanda e dell'offerta.

CHI VISITA LA FIERA?

La fiera viene visitata prevalentemente da operatori del settore che tramite un modulo d'iscrizione su internet, la presentazione dell'invito compilato mandato da parte degli espositori o da parte dell'organizzatore, hanno l'entrata gratuita.

L'organizzatore con la posta diretta invita alla fiera 35.000 operatori del settore sloveni e circa 20.000 operatori dei paesi confinanti.

L'edizione 2008 è stata visitata da 12.000 operatori del settore. Con l'unione della fiera del vino il numero di visitatori del settore aumenterà ancora.

Al pubblico è dedicata la prima giornata - domenica, 8.2.2009. Per le famiglie abbiamo preparato un biglietto d'entrata formato famiglia. Le rimanenti giornate sono dedicate alla visita degli operatori del settore.

EVENTI DURANTE LA FIERA

Convegni, concorsi di scuole internazionali, degustazioni guidate e dimostrazioni tecniche fanno parte integrante della fiera e offrono modo di ampliare la comunicazione tra aziende espositrici e artigiani, operatori, media e opinion leader del settore.

Una particolare importanza sarà dedicata agli workshop. Durante la fiera sarà pubblicato il catalogo del vino con l'elenco e le descrizioni degli espositori e dei loro vini.

L'AREA DELLA FIERA

La Fiera si svolge nei Padiglioni A, B, A2 e C — 7.170/4.000 m² di area espositiva.



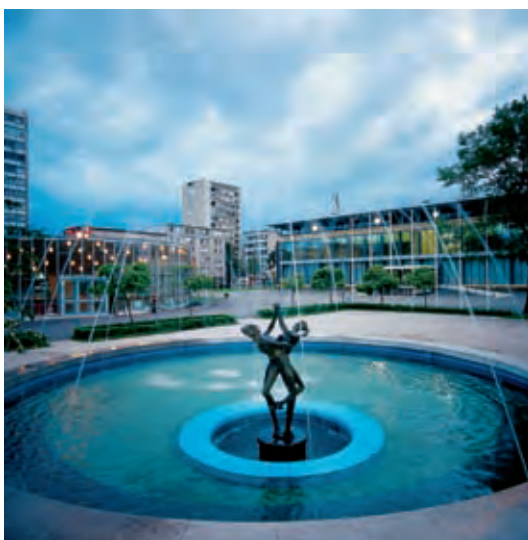


Primorski sejem d.o.o.

Čevljarska 17 p.p. 721, 6001 KOPER - Slovenia

tel.: +386/5/626-02-16, fax: +386/5/626-11-66

e-mail: info@gast.si, <http://www.gast.si>



Il presente Regolamento regola i rapporti tra l'Espositore e l'Organizzatore della Fiera, la Primorski sejem s.r.l. relativi alla partecipazione, ai rapporti finanziari reciproci, alle condizioni di esposizione, all'obbligo di ricompenso nel caso di danno o eventi simili riguardanti la fiera. Qualora si verifichi una situazione non prevista dal presente Regolamento, le parti devono attenersi alle buone e corrette prassi commerciali.

Art. 1 - I prezzi dei servizi alla fiera sono indicati nella domanda di partecipazione e nella richiesta dello spazio espositivo (modulo no. 1 e 2) e sono IVA esclusa. L'Organizzatore si riserva il diritto di apportare variazioni ai prezzi in caso di circostanze imprevedibili al tempo della pubblicazione dei prezzi, come concesso dalla clausola "influenza delle circostanze cambiate" (art. 133 della Legge sulle Obbligazioni).

LA Domanda di partecipazione dovrà essere redatta su appositi moduli predisposti dall'Ente Fiera completi di firma e timbro, sarà accettata come valida anche la domanda di partecipazione mandata via fax o via internet. Domande incomplete non saranno accettate. Con la compilazione della Domanda di partecipazione si stabilisce il rapporto contrattuale tra l'Organizzatore e l'Espositore. La presentazione della Domanda di partecipazione comporta per l'Espositore l'accettazione integrale del presente Regolamento nonché l'obbligo di uniformarsi a tutte le norme e disposizioni emanate e costituisce un contratto irrevocabile che entra in vigore con l'accettazione scritta della Domanda da parte dell'Organizzatore. Con l'accettazione della domanda, l'Organizzatore si impegna a fornire prima dell'inizio della Fiera tutti i servizi richiesti dall'Espositore che sono menzionati nella conferma. Con l'invio della Domanda l'Espositore inoltre esprime la propria approvazione delle condizioni del presente regolamento vale anche per la domanda dello spazio espositivo modulo no. 2. Se l'Espositore dopo 5 giorni dalla conferma della ricevuta della domanda di partecipazione (contratto) non rifiuta la domanda per iscritto il contratto è irrevocabilmente valido.

Art. 2 - L'Espositore è tenuto ad inviare all'Organizzatore dati dettagliati riguardanti i prodotti/servizi che intende esporre alla Fiera entro 45 giorni prima dell'inizio della Fiera. L'organizzatore si riserva la facoltà di sospendere la partecipazione alla Fiera, anche con chiusura dello spazio espositivo e rimozione dei prodotti esposti se questi non risultassero dai dati presentati dall'Espositore. In tale caso l'Organizzatore ha il diritto di recedere dal contratto e rimuovere tali prodotti a spesa dell'Espositore.

Art. 3 - All'Espositore non è concesso dare in affitto lo spazio espositivo o parte di esso a terzi senza previa consultazione dell'Organizzatore. In base all'approvazione dell'Organizzatore l'Espositore è tenuto a fornire i dati completi dei partecipanti entro 45 giorni prima dell'inizio della Fiera.

Art. 4 - È concesso partecipare alla Fiera a tutti gli espositori Sloveni o esteri che esportano prodotti idonei al tema della manifestazione. I rappresentanti commerciali e gli importatori potranno esporre i prodotti delle aziende e dei produttori da loro rappresentati. L'Organizzatore si riserva la facoltà di consentire o meno agli Espositori di partecipare alla fiera e di assegnare a loro gli spazi espositivi e di disporli nel miglior modo possibile, tenendo conto della superficie disponibile per i singoli settori di attività e delle limitazioni tecniche. Tenendo conto dei dati forniti dall'Espositore, l'Organizzatore decide sul tipo dello spazio espositivo, le dimensioni e dove sarà collocato e comunica in forma scritta le proprie disposizioni all'Espositore. L'Organizzatore si riserva il diritto di apportare cambiamenti alla posizione dello stand dell'Espositore, se decide che ciò è nell'interesse della Fiera. L'Organizzatore ha inoltre il diritto di assegnare all'Espositore uno spazio espositivo di dimensioni inferiori o superiori di fino al 10% di come stabilito.

Art. 5 - In caso di recesso dal contratto l'Espositore è comunque tenuto:
- qualora il recesso avvenga entro 10 giorni dalla sottoscrizione, al pagamento della quota di partecipazione e della quota d'iscrizione nel catalogo;
- qualora il recesso avvenga entro 60 - 30 giorni prima dell'inizio della Fiera, al pagamento del 50% dei servizi richiesti;
- qualora il recesso avvenga entro meno di 30 giorni prima dell'inizio della Fiera, al pagamento del 100% dei servizi richiesti.
L'Espositore deve comunicare la sua rinuncia in forma scritta. Per data di rinuncia si intende la data di spedizione della lettera raccomandata contenente la rinuncia o la data in cui l'organizzatore ha ricevuto la rinuncia scritta.

Art. 6 - L'Espositore è tenuto a consegnare all'Organizzatore entro 45 giorni prima dell'inizio della Fiera il progetto di allestimento dello spazio espositivo e il modulo con l'elenco delle sue richieste per quanto riguarda i collegamenti e l'arredamento. Nel caso in cui l'Espositore decida di provvedere all'allestimento, è tenuto ad allegare alla propria richiesta di partecipazione anche i dati completi della ditta che allestirà lo stand all'organizzatore della fiera. La ditta in questione deve regolare le relazioni d'affari e quelle tecniche con l'organizzatore prima dell'inizio della fiera.

Art. 7 - L'Organizzatore ha la facoltà di rifiutare la Domanda di partecipazione o di annullare un contratto già sottoscritto nei seguenti casi:
- in caso di insolvenza dell'espositore o se l'Espositore al tempo della sottoscrizione è soggetto a una procedura di liquidazione;
- se l'Espositore ha richieste di pagamento in corso da parte dell'Organizzatore derivanti da collaborazioni, eventi o fiere precedenti;
- se gli articoli destinati ad essere esposti alla fiera non sono conformi al tema della fiera;
- se l'Espositore non fornisce tutta la documentazione richiesta dall'Organizzatore;
- per altri motivi.

Art. 8 - L'Organizzatore può richiedere dall'Espositore la seguente documentazione, che l'Espositore è tenuto ad avere sempre a portata di mano nello spazio espositivo, in modo che l'Organizzatore possa prenderne atto:
- una copia della licenza artigiana o un certificato emesso dall'autorità competente che attesti il suo adempimento delle condizioni per svolgere la propria attività
- il consenso dell'ispettore veterinario o sanitario competente qualora l'Espositore venderà o esporrà alimentari o oggetti di uso generale, darà luogo a degustazioni di cibi, dimostrazioni di oggetti di uso generale o svolgerà attività di ristorazione.
Qualora l'Espositore non fornisca la sopra menzionata documentazione, l'Organizzatore ha il diritto di annullare il contratto e di negargli l'accesso alla Fiera. L'Espositore può effettuare la vendita diretta con immediata consegna della merce alla Fiera, con l'autorizzazione dell'Organizzatore e attenendosi alla normativa vigente in tema di transazioni e ottenendo tutti permessi necessari.

Art. 9 - L'Organizzatore non può essere tenuto responsabile di eventuali danni materiali o diretti verificatisi a seguito di incendio, fulmine, esplosione, agenti meteorologici, impatto con veicolo motorizzato o macchinario da lavoro, disastro aereo, sommossa, furto o rapina, inondazione, perdita d'acqua o di altri liquidi o gas, autocombustione della merce o rottura o di qualsiasi altra causa. All'assicurazione deve provvedere l'Espositore. L'Organizzatore non si assume nessuna responsabilità in caso di furti o danni a veicoli appartenenti all'Espositore, ai suoi dipendenti o rappresentanti, lasciati incustoditi nelle aree parcheggio e quelle fieristiche. L'Espositore o la ditta rappresentante sono tenuti a provvedere all'assicurazione dei beni esposti e di tutto l'equipaggiamento ed arredamento nella propria area espositiva a proprie spese. L'Espositore sarà tenuto responsabile di eventuali danni o perdite causati da lui o da persone da lui incaricate all'Organizzatore o a terzi.

Art. 10 - All'Espositore potrà dare inizio ai lavori di montaggio nel proprio spazio espositivo 3 giorni prima dell'inizio della Fiera. Lo spazio espositivo deve essere sgomberato 1 giorno dopo la fine della Fiera, in caso contrario l'Organizzatore provvederà alla pulizia a spese dell'Espositore. All'Espositore è vietato iniziare a rimuovere gli oggetti esposti dallo spazio espositivo prima della fine della Fiera. I lavori di montaggio e di smontaggio si svolgeranno dalle 8.00 alle 19.00 o come stabilito dal regolamento che si trova nelle pubblicazioni fieristiche. Gli orari sopra menzionati possono essere accorciati o estesi a seconda delle circostanze. Lo spazio espositivo deve essere completamente allestito non meno di 3 ore prima dell'ora di apertura della Fiera.

L'Espositore e gli addetti all'allestimento dello spazio espositivo sono tenuti a rispettare le misure di sicurezza antincendio, le regole di sicurezza sul lavoro e di natura tecnica e le prescrizioni generali che regolano l'andamento dei lavori alla Fiera.

Art. 11 - L'Espositore o il suo rappresentante è tenuto a prendere possesso dello spazio espositivo e di ogni elemento di allestimento e servizio da lui ordinato entro i seguenti termini:

- 12 ore prima dell'inizio della Fiera per lo spazio espositivo con lo stand;
- 3 ore prima dell'inizio della Fiera per le connessioni alla rete telefonica, alla rete elettrica e alla rete acquatica
- fino all'inizio della Fiera per servizi ordinati e pagati non meno di 24 ore prima.

L'Espositore che non usufruisce dei servizi nei termini prestabiliti non ha diritto di reclamare il servizio in questione in quanto non c'è stata nessuna mancanza da parte dell'esecutore del servizio.

Art. 12 - L'Espositore è tenuto a provvedere alla pulizia dello spazio espositivo a proprie spese. L'Espositore deve inoltre assicurarsi che i visitatori del suo spazio espositivo abbiano a disposizione un guardaroba, dei cestini e dei portacenere. È vietato esibire all'interno del proprio spazio espositivo messaggi pubblicitari di alcun genere, senza l'approvazione dell'Organizzatore. Al momento dell'iscrizione l'Espositore è tenuto ad informare l'Organizzatore in forma scritta della sua eventuale intenzione di dare luogo a qualsiasi tipo di avvenimenti o performance, ad esempio concerti, dimostrazioni d'uso di prodotti ecc. L'Organizzatore si riserva il diritto di decidere di limitare o vietare ogni avvenimento o presentazione anche dopo aver emesso un permesso scritto per l'evento in questione, se esso risultasse causare inquinamento acustico o di altro genere che potrebbe ostacolare l'andamento della Fiera.

Art. 13 - L'Espositore si impegna ad essere presente nel proprio spazio espositivo durante il montaggio e lo smontaggio e durante l'orario di apertura della Fiera.

Quando presente, l'Espositore si assume tutta la responsabilità per eventuali danni ad articoli esposti, o all'equipaggiamento e l'arredamento dello stand.

Alla Fine della Fiera lo spazio espositivo, lo stand e l'arredamento devono essere restituiti all'Organizzatore intatti. Ogni danno è a carico dell'Espositore e deve essere risarcito sul posto.

Art. 14 - L'Espositore si vincola ad effettuare i pagamenti dei servizi richiesti nei termini prestabiliti dopo la conferma dell'Organizzatore e a ricevimento della fattura. In caso di ritardo di pagamento l'Organizzatore ha il diritto a calcolare un tasso di interesse come previsto dalla legge o vietare all'Espositore di partecipare alla Fiera, il che non lo esonerà dal pagamento delle somme dovute. All'Espositore non sono concessi rinvii di pagamento per servizi richiesti immediatamente prima dell'inizio della Fiera o quando la Fiera è già in corso, in quanto è tenuto a provvedere al pagamento al più presto possibile. La quota di partecipazione e la quota d'iscrizione nel catalogo che l'Espositore è obbligato a pagare, come anche tutti i dati da lui forniti nei moduli di partecipazione e di richiesta di servizi, che verranno iscritti nel catalogo, sono parti costituenti dei servizi richiesti. L'Organizzatore non può essere tenuto responsabile se i dati iscritti nel catalogo risultassero incompleti o non corretti nel catalogo, perciò si consiglia all'Espositore di assicurarsi che i dati da lui forniti siano completi prima di inviare i moduli completati all'Organizzatore. Se l'Espositore dovesse richiedere delle correzioni o dei supplementi all'iscrizione nel catalogo, questi saranno considerati e fatturati come iscrizioni obbligatorie nel catalogo. Se le correzioni non potessero essere effettuate per il troppo ritardo, l'Espositore sarà comunque tenuto a pagare l'intera somma che comprende l'iscrizione e la quota di partecipazione.

Se l'Espositore ha nei confronti dell'Organizzatore dei debiti non pagati, l'Organizzatore ha il diritto di detenzione di tutti gli oggetti introdotti nel territorio fieristico dall'Espositore (articoli da esposizione, equipaggiamento e altro), che sono di proprietà dell'Espositore. L'Espositore rinuncia a qualsivoglia rivendicazione riguardo alla violazione di proprietà. Gli oggetti detenuti verranno immagazzinati a spese dell'Espositore. Qualora l'Espositore non esegua il pagamento dei debiti nei riguardi dell'Organizzatore prima di 30 giorni dalla fine della Fiera, l'Organizzatore ha il diritto di proseguire alla vendita degli oggetti di proprietà dell'Espositore al fine di coprire le proprie spese con il ricavato e di restituire la somma rimanente all'Espositore nel giro di 15 giorni dalla vendita.

Art. 15 - Gli eventuali reclami devono essere presentati per iscritto immediatamente dopo che si sono verificate le circostanze che hanno portato al reclamo. Non si accettano reclami meno tempestivi.

Art. 16 - Se l'Espositore non dovesse rispettare una o più disposizioni del presente regolamento, l'Organizzatore si riserva la facoltà di prendere provvedimenti o di negargli la partecipazione alla Fiera. In tal caso l'Espositore è tenuto a pagare tutte le spese relative alla Domanda di partecipazione e alla Domanda di prenotazione e qualsiasi altra spesa che dovesse presentarsi.

Art. 17 - L'Organizzatore ha il diritto di effettuare riproduzioni grafiche, fotografiche e/o cinematografiche dello stand e degli articoli esposti dall'Espositore e di usufruire di tale riproduzioni o venderle al pubblico. L'Espositore rinuncia a qualsivoglia rivendicazione riguardo ai diritti d'autore. All'Espositore non è permesso fotografare, ritrarre e/o filmare gli stand, ad eccezione del proprio, senza il permesso dell'Organizzatore.

Art. 18 - Tutte le disposizioni di questo regolamento, che si rivolgono all'Espositore, possono essere applicate anche ai venditori o a tutti gli altri partecipanti alla Fiera.

Art. 19 - L'Organizzatore si riserva il diritto a rinunciare all'organizzazione dell'avvenimento, in qual caso ne informerà per iscritto tutti i partecipanti registrati non più tardi di 30 giorni prima dell'inizio della Fiera e nel caso in cui la sua rinuncia sia dovuta a forza maggiore. Se risultasse impossibile dare luogo alla Fiera per ragioni delle quali l'Organizzatore non può essere ritenuto responsabile (forza maggiore ecc.), l'Organizzatore ha il diritto al 40% del valore dei servizi richiesti dall'Espositore. Se l'Organizzatore è responsabile della mancata esecuzione della manifestazione, non ha il diritto ad alcuna percentuale.

Art. 20 - L'Espositore ha l'obbligo di rispettare le norme e le disposizioni delle leggi Slovene che regolano le questioni di natura tecnica, soprattutto la Legge sulla sicurezza dei prodotti (Gazzetta Ufficiale della Repubblica Slovena n° 23/1999) e la Legge sui criteri tecnici per l'accertamento dell'idoneità dei prodotti (Gazzetta Ufficiale della Repubblica Slovena n° 59/1999), così come è tenuto a rispettare tutte le altre leggi e regolamenti.

Art. 21 - Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tutte le controversie che dovessero insorgere tra loro. In caso di mancato accordo è competente il tribunale di Capodistria.

Termine per le iscrizioni: 1.12. 2008

DOMANDA DI PRENOTAZIONE DELLO SPAZIO ESPOSITIVO

Nome dell'espositore _____
(altri dati di referenza sono uguali alla domanda di partecipazione -mod.1)

CODICE	AULA	SPAZIO ESPOSITIVO

1. Prenotazione dello spazio espositivo non allestito

• Nel caso in cui l'espositore prenoti uno spazio espositivo interno NON arredato, è tenuto a comunicare il nome della ditta che allestirà lo stand all'organizzatore della fiera. La ditta in questione deve regolare le relazioni d'affari e quelle tecniche con l'organizzatore prima dell'inizio della fiera.

Nome della ditta esecutrice: _____ . Indirizzo: _____ .

2. Prenotazione di spazio espositivo preallestito

• Il committente dello spazio espositivo interno preallestito scrive il **nome abbreviato della ditta** che dovrà apparire (senza logo) nell'insegna dello stand di dimensioni 200 x 20 cm.

• Colore della moquette: rosso blu grigio verde altro colore (specificare) _____ colore chiaro colore scuro

Rimuoveremo da soli il foglio PVC protettivo dalla moquette.

Ordiniamo la rimozione del foglio PVC protettivo dalla moquette.

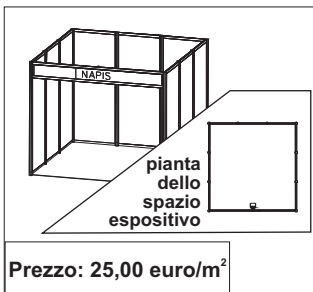
0,60 EURO/m²

Ordiniamo la rimozione del foglio PVC protettivo dalla moquette piu' la pulizia con l'aspirapolvere.

1,50 EURO/m²

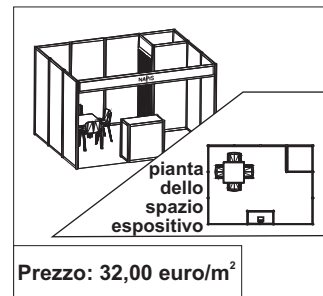
CLASSIC - allestimento base

- pareti divisorie,
- moquette con protezione in PVC,
- insegna con il nome della ditta (200 x 20 cm),
- 1 riflettore a ogni 6 m².
(la condizione e' il collegamento elettrico)



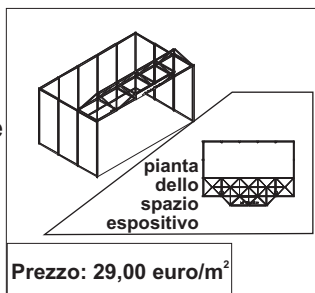
CLASSIC – allestimento standard

- pareti divisorie,
- moquette con protezione in PVC,
- insegna con il nome della ditta,
- banco informazioni,
- 1 tavolo, 4 sedie,
- tenda
- magazzino fino a 2 m²,
- 1 riflettore a ogni 6 m².
(la condizione e' il collegamento elettrico)



STRUKTUR - allestimento base

- pareti divisorie,
- moquette con protezione in PVC,
- insegna (trapezio) con il nome della ditta,
- struktur sul lato frontale,
- 1 riflettore a ogni 6 m².
(la condizione e' il collegamento elettrico)



STRUKTUR – allestimento standard

- pareti divisorie,
- moquette con protezione in PVC,
- insegna (trapezio) con il nome della ditta,
- banco informazioni,
- 1 tavolo, 4 sedie di metallo,
- tenda
- magazzino fino a 2 m²,
- struktur sul lato frontale,
- 1 riflettore a ogni 6 m².
(la condizione e' il collegamento elettrico)

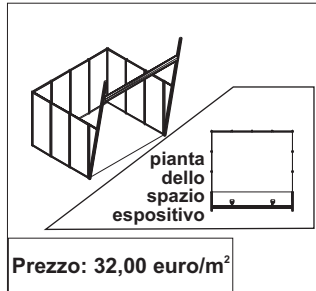


2/1 DOMANDA DI PRENOTAZIONE DELLO SPAZIO ESPOSITIVO

ELEGANCE - allestimento base



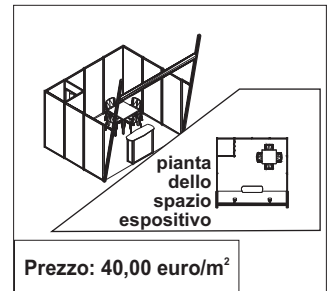
- pareti divisorie,
- moquette con protezione in PVC,
- insegna (elegance, altezza 500 cm), con il nome della ditta,
- riflettore a ogni 6 m².
(la condizione e' il collegamento elettrico)



ELEGANCE – allestimento standard



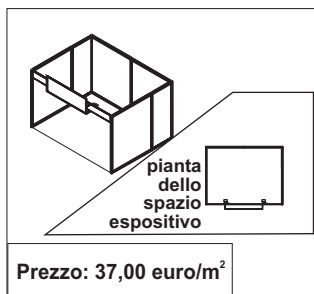
- pareti divisorie,
- moquette con protezione in PVC,
- insegna (elegance, altezza 500 cm), con il nome della ditta,
- banco informazioni,
- 1 tavolo, 4 sedie di metallo,
- magazzino 2 m²,
- tenda,
- 1 riflettore a ogni 6 m².
(la condizione e' il collegamento elettrico)



MAXIMA - allestimento base



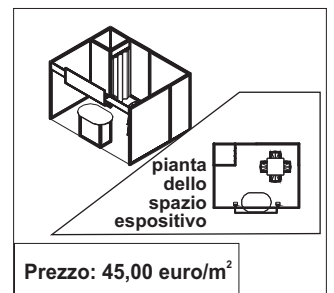
- pareti divisorie MAXIMA,
- moquette con protezione in PVC,
- insegna (maxima), con il nome della ditta,
- riflettore a ogni 6 m².
(la condizione e' il collegamento elettrico)



MAXIMA – allestimento standard



- pareti divisorie MAXIMA,
- moquette con protezione in PVC,
- insegna (maxima), con il nome della ditta,
- banco informazioni,
- 1 tavolo, 4 sedie di metallo,
- magazzino fino a 2 m²,
- tenda,
- 1 riflettore a ogni 6 m².
(la condizione e' il collegamento elettrico)



ALLESTIMENTO IN BASE AL PROGETTO



- allestimento secondo il progetto ideato dall'espositore o dalla ditta esecutrice
- costruzione basata sulle costruzioni standard

Per lo schizzo usate la pianta a pagina 4.

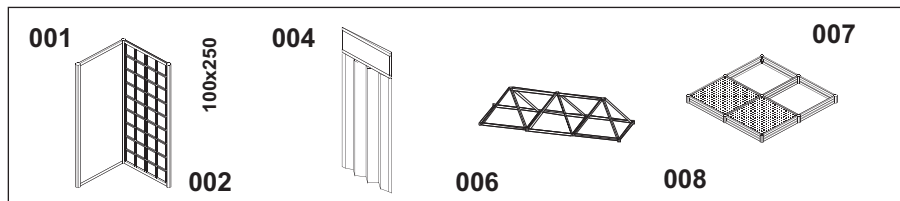


I prezzi sono iva esclusa!

3. RICHIESTA DI ALTRI ARTICOLI PER L'ALLESTIMENTO

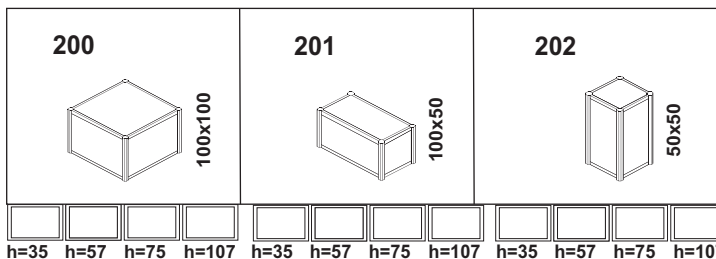
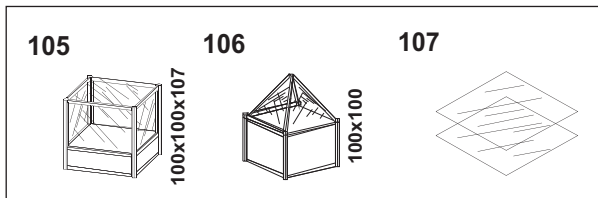
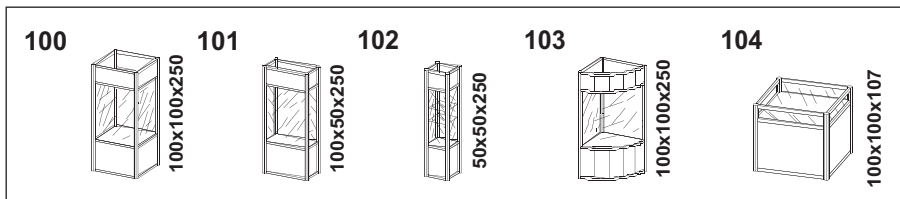
PARETI, PORTE, PANNELLI

Quantità		Prezzo / pezzo
<input type="checkbox"/>	001 Parete 100x250	23,50 euro
<input type="checkbox"/>	002 Pannello - rete	28,00 euro
<input type="checkbox"/>	003 Pannello - plexiglas	32,50 euro
<input type="checkbox"/>	004 Porta Harmonij	21,50 euro
<input type="checkbox"/>	005 Tenda	7,00 euro
<input type="checkbox"/>	006 Struttura octa tm	21,00 euro
<input type="checkbox"/>	007 Soffitto - rete 100x100	8,50 euro
<input type="checkbox"/>	008 Soffitto - rete/ rete piena 100x100	20,50 euro



VETRINE, PAVIMENTAZIONE

Quantità		Prezzo / pezzo
<input type="checkbox"/>	100 Vetrina 100x100x250	69,00 euro
<input type="checkbox"/>	101 Vetrina 100x50x250	69,00 euro
<input type="checkbox"/>	102 Vetrina 50x50x250	69,00 euro
<input type="checkbox"/>	103 Vetrina (mezzo circolo), h=250	74,00 euro
<input type="checkbox"/>	104 Vetrina bassa con parte superiore in vetro, h=107	55,00 euro
<input type="checkbox"/>	105 Vetrina bassa, h=107	55,00 euro
<input type="checkbox"/>	106 Vetrina - piramide	55,00 euro
<input type="checkbox"/>	107 Scaffale in vetro 100x50 (vetrina)	7,50 euro
<input type="checkbox"/>	200 elemento del pavimentazione 100x100	29,50 euro
<input type="checkbox"/>	201 elemento del pavimentazione 100x50	29,50 euro
<input type="checkbox"/>	202 elemento del pavimentazione 50x50	29,50 euro

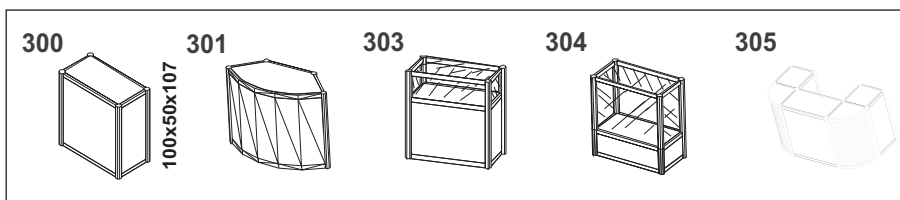


Vi preghiamo di
annotare l'altezza
desiderata!

BANCHI RECEPTION

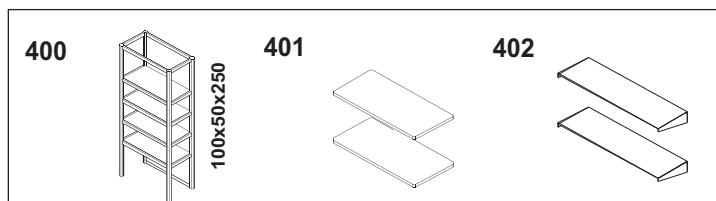
Nota: Nell'offerta non sono inclusi gli scaffali, che devono essere ordinati separatamente (vedi offerta numero 401)

Quantità		Prezzo / pezzo
<input type="checkbox"/>	300 Banco reception 100x50, h=107	29,50 euro
<input type="checkbox"/>	301 Banco reception (mezzo circolo) h=107	35,00 euro
<input type="checkbox"/>	303 Banco reception (con parte superiore in vetro) h = 107	37,50 euro
<input type="checkbox"/>	304 Banco reception (tutto in vetro) h = 107	42,00 euro
<input type="checkbox"/>	305 Banco reception combinato (mezzo circolo) h=107	65,00 euro



SCAFFALI

Quantità		Prezzo / pezzo
<input type="checkbox"/>	400 Scaffalatura 100 x 30, h = 250	39,50 Eur
<input type="checkbox"/>	401 Scaffale in legno (scaffatura) 100 x 50	7,50 Eur
<input type="checkbox"/>	402 Scaffale in legno (indipendente) 100 x 30	7,50 Eur



MOQUETTE

Quantità		Prezzo / pezzo
<input type="checkbox"/>	501 Moquette con protTezione in PVC m ²	6,00 Eur

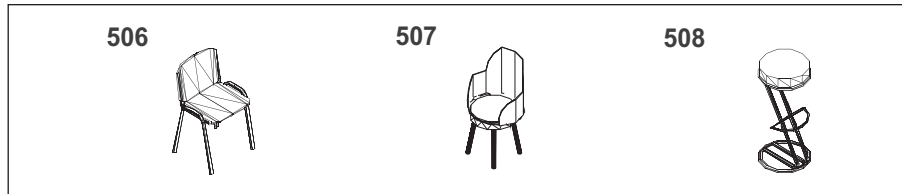
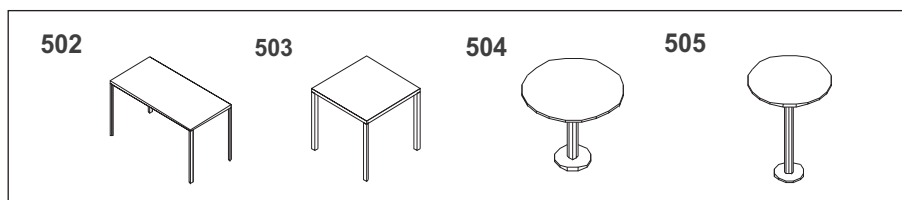
indicare il colore
che desiderate

I prezzi sono IVA esclusa.

3/1 RICHIESTA DI ALTRI ARTICOLI PER L'ALLESTIMENTO

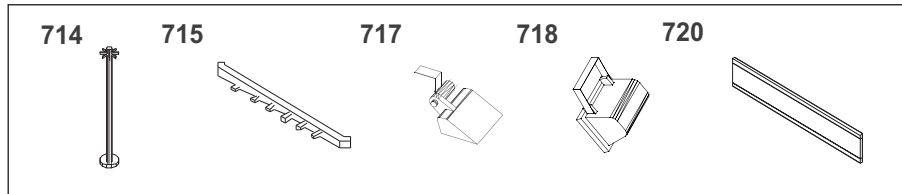
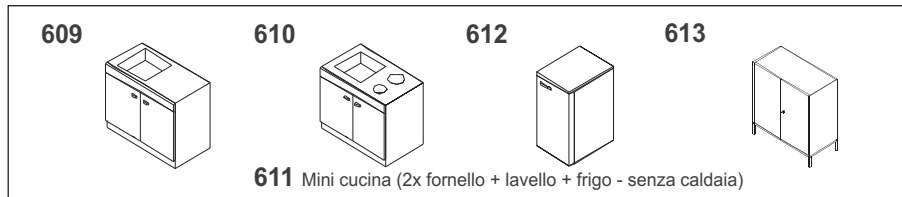
TAVOLI, SEDIE

Quantità		Prezzo / pezzo
<input type="checkbox"/>	502 Tavolo 120x70	15,50 euro
<input type="checkbox"/>	503 Tavolo 80x80	15,50 euro
<input type="checkbox"/>	504 Tavolo rotondo 	15,50 euro
<input type="checkbox"/>	505 Tavolo da bar	18,00 euro
<input type="checkbox"/>	506 Sedia imbottita	12,00 euro
<input type="checkbox"/>	507 Sedia lux con protezione in PVC	8,50 euro
<input type="checkbox"/>	508 Sedia da bar	14,00 euro



ALLESTIMENTO PER LA CUCINA

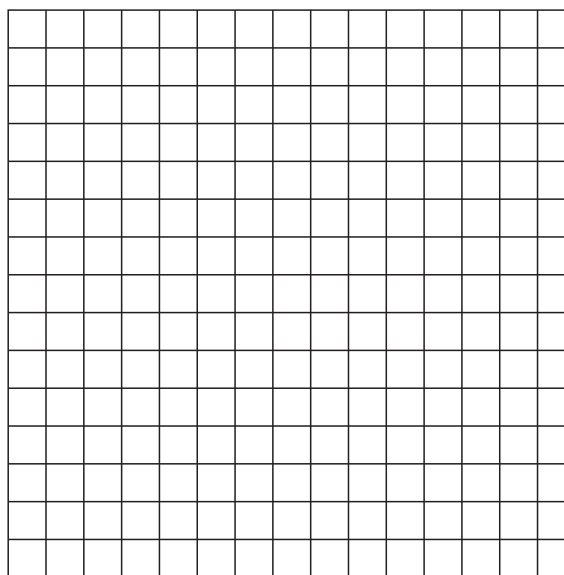
Quantità		Prezzo / pezzo
<input type="checkbox"/>	609 Lavello	49,50 euro
<input type="checkbox"/>	610 Lavello con fornello	60,50 euro
<input type="checkbox"/>	611 Mini cucina	139,50 euro
<input type="checkbox"/>	612 Frigo	56,00 euro
<input type="checkbox"/>	613 Armadietto per i cataloghi	24,50 euro
<input type="checkbox"/>	614 Caldaia	20,00 euro



ALTRO

Quantità		Prezzo / pezzo
<input type="checkbox"/>	714 Appendiabiti	13,00 euro
<input type="checkbox"/>	715 Appendiabiti da parete	4,50 euro
<input type="checkbox"/>	716 Cestino	3,50 euro
<input type="checkbox"/>	717 Riflettore 100 W	16,50 euro
<input type="checkbox"/>	718 Riflettore 300 W	21,00 euro
<input type="checkbox"/>	719 Luce fluorescente (cca 40w)	21,00 euro
<input type="checkbox"/>	720 Insegna frontale (senza la scritta)	14,00 euro
<input type="checkbox"/>	721 Insegna con scritta (una fila)	60,50 euro
<input type="checkbox"/>	722 Logo sulla insegna	46,50 euro
<input type="checkbox"/>	723 Colonna	5,50 euro
<input type="checkbox"/>	724 Lamello	2,00 euro
<input type="checkbox"/>	725 Stand per prospetti - banco	27,50 euro
<input type="checkbox"/>	726 Stand per prospetti - pavimento	27,50 euro

PIANTA DELLO SPAZIO ESPOSITIVO



M: 1 : 200 = 1 m²
 M: 1 : 100 = 1 m²

L'espositore disegna e segnala l'allestimento con numeri consecutivi (numero 3- attrezzatura tecnica). In caso di allestimento standard non serve compilare.

Sullo schema del vostro spazio espositivo segnalate i desiderati posti per l'allacciamento ad acqua, telefono, elettricità, scarico.

L'espositore vorrebbe prendere possesso degli articoli ordinati il _____

Vale il Regolamento e le condizioni generali per i partecipanti alla fiera (contratto) GASTexpo 2009.

I prezzi sono IVA esclusa.



GASTRONOMIA
 ATTREZZATURE ALBERGHIERE
 GELATO · VINO

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

CODICE	AULA	SPAZIO ESPOSITIVO

Termine per le iscrizioni: 1.12. 2008

1. DATI DELL' ESPOSITORE

I dati elencati (evidenziati con una *) saranno inseriti nel catalogo!

2. I Vostrì prodotti saranno messi in vendita direttamente alla Fiera:

No Sì - (pagamento di quota per la vendita diretta alla fiera 25,00 Euro)

Modulo no. 1

Denominazione della ditta _____

 *Via _____
 *Codice postale _____ *Località _____
 *Numero di telefono per il catalogo _____ *Fax _____
 *Indirizzo e-mail per catalogo _____
 *Sito internet _____
 CC _____
 Banca _____
 Partita IVA _____
 Contribuente SI NO

Persona da contattare _____
 Numero di telefono della persona da contattare _____ Fax _____
 Numero di cellulare _____
 E-mail della persona da contattare _____

3. LA VOSTRA OFFERTA DEI PRODOTTI E DEI SERVIZI ED IL VOSTRO PROGRAMMA

4. NOVITÀ TECNOLOGICHE

5. IL PROGRAMMA EVENTI NELLO SPAZIO ESPOSITIVO

dimostrazioni, degustazioni,...

6. ISCRIZIONE NEL CATALOGO (SPESE OBBLIGATORIE)

Logo nel catalogo stampato 45,00 Euro

Ogni espositore è obbligato a pubblicare i propri dati (denominazione della ditta, indirizzo, telefono e fax) e il programma espositivo o i servizi nel catalogo a spese proprie.
 L'espositore è obbligato anche a inscrivere tutte le ditte che rappresenta.

Nota: Il logo va consegnato in forma riproducibile, formato PC tiff oppure eps. L'organizzatore stabilirà la grandezza del logo. Il materiale fotografico deve essere mandato in formato jpg. L'elaborazione non è inclusa nel prezzo. Termine della consegna: 12.01.2009

Testo per l'iscrizione obbligatoria nel catalogo (max. 50 parole). Ogni parola successiva 0,45 Euro. Non è necessario iscrivere di nuovamente i dati dell'azienda.
 (I testi più lunghi possono essere mandati via mail o sul CD.)

Riassunto del testo in inglese





7. ELENCO DELLE DITTE RAPPRESENTATE

L'iscrizione è gratis.

DITTA	CITTA`	PAESE	PRODOTTI O SERVIZI ESPOSTI

8. SPAZIO ESPOSITIVO

Nel caso, l'espositore alzi la sua bancarella di un piano e fa su questa un attivita', il prezzo dell'affitto e' il 30% del prezzo di partenza del suo spazio espositivo. Nel piano superiore avremo _____ m² di superficie.

RICHIESTA DI	NON ARREDATO Euro/m ²	DIMENSIONI			TOTALE m ²	TOTALE Prezzo/ m ²
		Altezza m	Larghezza m	Fondo m		
SPAZIO ESPOSITIVO INTERNO						
a) <input type="checkbox"/> In fila (un lato aperto)  min 9 m ²	<input type="checkbox"/> 68 Euro			<input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4		
b) <input type="checkbox"/> All' angolo (due lati aperti)  min 20 m ²	<input type="checkbox"/> 73 Euro			<input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4		
c) <input type="checkbox"/> Frontale (tre lati aperti)  min 45 m ²	<input type="checkbox"/> 78 Euro			<input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7		
d) <input type="checkbox"/> Ad isole (quattro lati aperti)  min 90 m ²	<input type="checkbox"/> 83 Euro			<input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7		
<input type="checkbox"/> SPAZIO ESPOSITIVO ESTERNO min 9 m ²	<input type="checkbox"/> 40 Euro					
Quota d'iscrizione alla fiera (obbligatoria)						125,00
Iscrizione nel catalogo (obbligatoria)						125,00
Coespositori	• Quota d'iscrizione obbligatoria: 95,00 Euro • Iscrizione nel catalogo obbligatoria: 95,00 Euro					
DITTE RAPPRESENTATE GRATIS						

- Per la partecipazione alla Fiera è obbligatorio allestire lo spazio espositivo. Le varie opzioni sono elencate nel punto 5 (modulo no. 2).
- Nel caso in cui l'espositore decide di prenotare uno spazio espositivo NON arredato, è tenuto a provvedere alle seguenti opere di allestimento con l'approvazione dell'organizzatore: pareti divisorie, pavimentazione, insegna con scritta. L'espositore deve inoltre allegare alla domanda di partecipazione uno schizzo del progetto di allestimento.
- L'espositore che richiede uno spazio espositivo esterno NON arredato, deve indicare le dimensioni dello spazio espositivo desiderato: lunghezza _____ m, larghezza _____ m
Indicare gli elementi d'arredamento nello spazio: tenda vettura con rimorchio casetta
 altro _____.

9. ALLACCIAMENTO ELETTRICO

(conduttura dello spazio espositivo collegato all'euro conettore)

<input type="checkbox"/> 1,5 kW, 220V / 10A	75,00 EURO/pzz _____ pzz	<input type="checkbox"/> 15-20 kW, 220V / 380V / 3x 25A	165,00 EURO/pzz _____ pzz
<input type="checkbox"/> 3 kW, 220V / 16A	105,00 EURO/pzz _____ pzz	<input type="checkbox"/> 20-30 kW, 220V / 380V / 3x 35A	210,00 EURO/pzz _____ pzz
<input type="checkbox"/> 5 kW, 220V / 380V / 3x 10A	115,00 EURO/pzz _____ pzz	<input type="checkbox"/> 30-40 kW, 220V / 380V	250,00 EURO/pzz _____ pzz
<input type="checkbox"/> 5-10 kW, 220V / 380V / 3x 16A	125,00 EURO/pzz _____ pzz	<input type="checkbox"/> 45-50 kW, 220V / 380V	290,00 EURO/pzz _____ pzz
<input type="checkbox"/> 10-15 kW, 220V / 380V / 3x 20A	140,00 EURO/pzz _____ pzz	<input type="checkbox"/> 50-80 kW, 220V / 380V	340,00 EURO/pzz _____ pzz
		<input type="checkbox"/> nad 80 kW, 220V / 380V	400,00 EURO/pzz _____ pzz

ELETTRICITA' NOTTURNA (per impianti di raffreddamento)

specificare la potenza in Kw _____

(75% del prezzo base) _____ pzz

ALLACCIAMENTO ARMADIETTO ELETTRICO, APPARECHIATURA O MACCHINA COMPRESA DI CAVO, MONTAGGIO, MISURAZIONE DI PROTEZIONE E PROVA DI FUNZIONAMENTO (prezzo in base all'accordo)

AFFITTO ARMADIETTO ELETTRICO DISTRIBUTIVO

fino a 5 elementi protettivi / 16 A 68,00 Euro

fino a 10 elementi protettivi / 16 A 98,00 Euro

Mass. potenza _____ W _____ Pezzi

Il nominativo della ditta esecutrice dei lavori per le installazioni elettriche nello stand dell'espositore (nome ditta e persona responsabile)

TIPI D'ALLACCIAMENTO NELLE HALL

Estensione della hall A, concordanza hall A, passaggio A - A2, hall E (Jurček):
Euro presa unifase 16 a e trifase 16A fino a 15kW.

Hall A:
Euro Presa 32 A

Hall A2 in hall C:
Euro Presa 16 - 63 A

Hall B (tutti i livelli):
Euro Presa 10 - 63 A

L'ufficio tecnico provvede al collegamento dal polo dalle hall fino allo spazio espositivo. Per collegamenti superiori a 3 Kw e' obbligatorio il montaggio degli armadietti elettrici di distribuzione specifici (fornito dall'espositore o ordinabile a parte). In caso di richiesta specifica di allacciamenti speciali bisogna corredare la richiesta con dati e relativa documentazione (schemi ...)
La ditta esecutrice dei collegamenti elettrici sullo stand dell'espositore (l'espositore oppure a ditta autorizzata dalla fiera) deve rilasciare una dichiarazione che tutti i lavori eseguiti sono stati seguiti gli standard, normativi e le norme tecniche adeguate e prescritte. L'ufficio tecnico provvede inoltre alla presa di terra delle parti metalliche della costruzione.

Avviso importante:

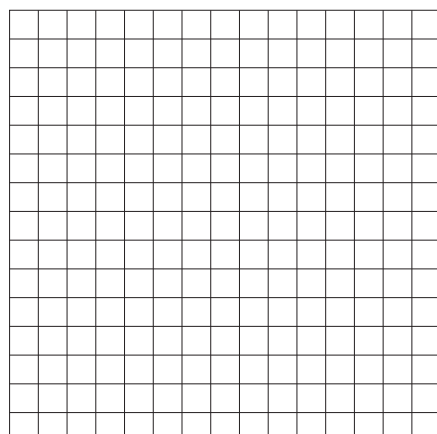
I collegamenti elettrici saranno sprovvisti di elettricità. A disposizione ci saranno le prese mobili, gli euroconnettori e gli armadietti di distribuzione.

L'allacciamento all'elettricità sarà effettuato alla fine dei lavori di installazione.

Per il montaggio degli spazi espositivi saranno messe a disposizione le prese elettriche temporanee.

PIANO DETTAGLIATO DELL'INSTALAZIONE (microlocazione)

L'espositore illustra sulla piantina la posizione del proprio stand espositivo ed inoltre indica anche la posizione degli stand adiacenti.



Legenda:
EL - elettricità
TEL - telefono
INT - internet
V - acqua
 - 1m²

10. ALLACCIAMENTO PER IMPIANTO DELL'ACQUA

- Allacciamento per l'acqua – primario 65,00 EURO/pzz _____ pzz
- Allacciamento per l'acqua – agguintivo 45,00 EURO/pzz _____ pzz

11. IMPIANTO TELEFONICO

- Linea diretta 105,00 EURO/pzz _____ pzz
- ISDN-BRA linea 150,00 EURO/pzz _____ pzz
- WiFi - linea senza filo 10,00 EURO/pzz _____ pzz

L'affitto del telefono e' incluso nel prezzo mentre gli impulsi telefonici non sono inclusi nel prezzo e verranno stabiliti dopo la conclusione della fiera riguardo al consumo. (il listino prezzi della Telekom Slovenia).

I prezzi sono IVA esclusa!

12. IL GIORNALE FIERISTICO CON CATALOGO

- Tiratura: 8.000, stampa: a colori, formato A4 (21 x 29,7 cm)

- Distribuzione: ogni visitatore della fiera riceve una copia gratuita, il catalogo è inoltre distribuito alle camere di commercio e artigianato slovene e straniere (il catalogo serve da materiale promozionale anche dopo la fiera).

Scelta dell'articolo:	Dimensioni mm	Colore	Euro	Copertina a colori	Euro
1/1 pagina	190 x 277	<input type="checkbox"/>	1.190,00	<input type="checkbox"/> seconda pagina	1.450,00
1/2 pagina	190 x 136 / 92,5 x 277	<input type="checkbox"/>	690,00	<input type="checkbox"/> terza pagina	1.650,00
1/4 pagina	92,5 x 136	<input type="checkbox"/>	390,00	<input type="checkbox"/> ultima pagina	1.950,00
1/8 pagina	92,5 x 65,5	<input type="checkbox"/>	245,00		

Il materiale va consegnato entro il: 12.1.2009

13. PUBBLICAZIONE SUL SITO INTERNET www.gast.si

	per 6 mesi	annuale
<input type="checkbox"/> Logo nel catalogo con link sul vs. sito internet	95,00 Eur	155,00 Eur
<input type="checkbox"/> Pubblicazione su Internet partners	125,00 Eur	190,00 Eur
<input type="checkbox"/> Banner sulla home page della fiera	225,00 Eur	360,00 Eur

Consegnare il materiale al piu' presto.

15. STRISCIONI

Consigliamo, che il materiale di base degli striscioni sia PVC(o striscioni in telo). Per le affissioni gli striscioni devono essere provvisti di buchi.

Posizione	Dimensioni m	Prezzo Euro	Ordiniamo
Nella hall	cca 2,9 x 4,4	190	_____ pzz
Nell aula della hall A (esterno)	3 o per scelta x 3,3	190	_____ pzz
Lungo la strada Dunajska	4,0 x 1,6	190	_____ pzz

16. TABELLONE JUMBO

Davanti al padiglione ci sono a disposizione 7 tab. jumbo, sui quali si attaccano i classici tabelloni jumbo di dimensioni 4x3 metri (larghezza per altezza).

Prezzo Euro	Ordiniamo
250	_____ pzz

17. BANDIERINE

I pali per le bandiere sono situati davanti alle diverse entrate delle hall (15 bandiere) e lungo la strada Dunajska (11 bandiere). Le bandiere devono essere di dimensioni 1x3 metri(lxa), in alto devono avere la protezione, ai bordi invece i buchi.

Prezzo Euro	Ordiniamo
60	_____ pzz

18. BIGLIETTI

I BIGLIETTI PER GLI ESPOSITORI

Gratuito

SUPERFICE m2	INGRESSO ILLIMITATO	INGRESSO LIMITATO
fino all'12 m2	1 pzz	1 pzz
12 - 30	1 pzz	2 pzz
31 - 60	2 pzz	4 pzz
61 - 100	2 pzz	5 pzz
oltre 100	2 pzz	6 pzz

14. ALTRI SERVIZI MARKETING

La distribuzione del materiale pubblicitario

<input type="checkbox"/> Volantino max A4 max 4 pagine	50,00 Euro/giorno	_____ persone
<input type="checkbox"/> Riviste e cataloghi	100,00 Euro/giorno	_____ persone

Per i non espositori il prezzo sale dell 100%!

- L'offerta dello sponsor – richiesta d'offerta
 Altro (descrivete le vostre richieste) _____

Il materiale non elaborato va consegnato entro un periodo stabilito in base all'accordo.
 Il materiale già elaborato va consegnato entro il 30.1.2009.
 L'elaborazione non è inclusa nel prezzo.

Ordiniamo anche`

BIGLIETTI IN PIU` CON INGRESSO ILLIMITATO

pzz: _____ 55,00 Euro/pzz

BIGLIETTI IN PIU` CON INGRESSO LIMITATO

pzz: _____ 45,00 Eur/pzz

19. ORDINE DEI BIGLIETTI PER I PARTNER COMMERCIALI

Gli inviti possono essere ordinati. Il numero dei biglietti non e` limitato e li potete inviare timbrati ai vostri partner commerciali. I biglietti saranno sostituiti alla cassa con i biglietti gratuiti. Verranno fatturati solamente i biglietti usufruiti - 1 Euro pzz. (il prezzo vale per le ordinazioni fino al 22.12.2008, dopo questa data il prezzo e' 3 Euro pzz.)

_____ pzz in lingua slovena, _____ pzz in lingua italiana, _____ pzz in lingua inglese, _____ pzz in lingua tedesca, _____ pzz in lingua croata

20. ORDINE DEL PARCHEGGIO

Parcheggio aggiuntivo (per la durata della fiera) 40,00 Euro/pzz

Ogni espositore ha il diritto ad un parcheggio gratuito.

21. ALTRI SERVIZI ALLA FIERA

Vogliamo ricevere le informazioni per i successivi servizi:

- Pulizia dello spazio espositivo Hostes Servizi grafici
 Affitto del sollevatore Pernottamenti Sale riunioni
 Magazzino Assicurazione Affitto della macchina da caffè

I prezzi sono IVA esclusa!

Spedizioniere ufficiale della Fiera: INTEREUROPA d.d., Vojkovo nabrežje 32, 6000 CAPODISTRIA, SLO: tel.: 00386/5/66-41-541, fax: 00386/5/66-42-511

Con la mia firma autorizzo Primorski sejem d.o.o., Čevljska 17, pp 721, 6001 Koper ad usare i miei dati personali raccolti nella domanda di partecipazione in conformita` con la legge della tutela dei dati personali. Tali dati verranno utilizzati a fini statistici e di marketing (con l'invio di materiale informativo), nelle segmentazioni dei partecipanti, nella compilazione dei contratti e nelle obbligazioni in base alla legge, nelle pubblicazioni, negli inviti agli avvenimenti e per i sondaggi telefonici, scritti e via internet. Tali dati possono essere usati ancora 10 anni dopo l'ultima relazione contrattuale in conformita` con la legge.

Preso visione delle norme del regolamento e condizioni generali per la partecipazione e la collaborazione alla fiera GASTexpo, come parte integrale del contratto, accettiamo e conferiamo di attenerci a questa. La domanda di partecipazione e l'allegato alla domanda di partecipazione - domanda di prenotazione dello spazio espositivo, diventa così un'aggiunta a questa domanda di partecipazione e parte di essa, quando l'organizzatore la riceve confermata da parte dell'espositore.

La domanda di partecipazione deve essere compilata in modo leggibile. Una copia firmata e timbrata dovrà essere inviata all'indirizzo: Primorski sejem d.o.o Čevljska ulica 17, pp 721, 6001 Koper.

Il presente Regolamento regola i rapporti tra l'Espositore e l'Organizzatore della Fiera, la Primorski sejem s.r.l. relativi alla partecipazione, ai rapporti finanziari reciproci, alle condizioni di esposizione, all'obbligo di ricompenso nel caso di danno o eventi simili riguardanti la fiera. Qualora si verifichi una situazione non prevista dal presente Regolamento, le parti devono attenersi alle buone e corrette prassi commerciali.

Art. 1 - I prezzi dei servizi alla fiera sono indicati nella domanda di partecipazione e nella richiesta dello spazio espositivo (modulo no. 1 e 2) e sono IVA esclusa. L'Organizzatore si riserva il diritto di apportare variazioni ai prezzi in caso di circostanze imprevedibili al tempo della pubblicazione dei prezzi, come concesso dalla clausola "influenza delle circostanze cambiate" (art. 133 della Legge sulle Obbligazioni).

LA Domanda di partecipazione dovrà essere redatta su appositi moduli predisposti dall'Ente Fiera completi di firma e timbro, sarà accettata come valida anche la domanda di partecipazione mandata via fax o via internet. Domande incomplete non saranno accettate. Con la compilazione della Domanda di partecipazione si stabilisce il rapporto contrattuale tra l'Organizzatore e l'Espositore. La presentazione della Domanda di partecipazione comporta per l'Espositore l'accettazione integrale del presente Regolamento nonché l'obbligo di uniformarsi a tutte le norme e disposizioni emanate e costituisce un contratto irrevocabile che entra in vigore con l'accettazione scritta della Domanda da parte dell'Organizzatore. Con l'accettazione della domanda, l'Organizzatore si impegna a fornire prima dell'inizio della Fiera tutti i servizi richiesti dall'Espositore che sono menzionati nella conferma. Con l'invio della Domanda l'Espositore inoltre esprime la propria approvazione delle condizioni del presente regolamento vale anche per la domanda dello spazio espositivo modulo no. 2. Se l'Espositore dopo 5 giorni dalla conferma della ricevuta della domanda di partecipazione (contratto) non rifiuta la domanda per iscritto il contratto è irrevocabilmente valido.

Art. 2 - L'Espositore è tenuto ad inviare all'Organizzatore dati dettagliati riguardanti i prodotti/servizi che intende esporre alla Fiera entro 45 giorni prima dell'inizio della Fiera. L'organizzatore si riserva la facoltà di sospendere la partecipazione alla Fiera, anche con chiusura dello spazio espositivo e rimozione dei prodotti esposti se questi non risultassero dai dati presentati dall'Espositore. In tale caso l'Organizzatore ha il diritto di recedere dal contratto e rimuovere tali prodotti a spesa dell'Espositore.

Art. 3 - All'Espositore non è concesso dare in affitto lo spazio espositivo o parte di esso a terzi senza previa consultazione dell'Organizzatore. In base all'approvazione dell'Organizzatore l'Espositore è tenuto a fornire i dati completi dei partecipanti entro 45 giorni prima dell'inizio della Fiera.

Art. 4 - È concesso partecipare alla Fiera a tutti gli espositori Sloveni o esteri che esportano prodotti idonei al tema della manifestazione. I rappresentanti commerciali e gli importatori potranno esporre i prodotti delle aziende e dei produttori da loro rappresentati. L'Organizzatore si riserva la facoltà di consentire o meno agli Espositori di partecipare alla fiera e di assegnare a loro gli spazi espositivi e di disporli nel miglior modo possibile, tenendo conto della superficie disponibile per i singoli settori di attività e delle limitazioni tecniche. Tenendo conto dei dati forniti dall'Espositore, l'Organizzatore decide sul tipo dello spazio espositivo, le dimensioni e dove sarà collocato e comunica in forma scritta le proprie disposizioni all'Espositore. L'Organizzatore si riserva il diritto di apportare cambiamenti alla posizione dello stand dell'Espositore, se decide che ciò è nell'interesse della Fiera. L'Organizzatore ha inoltre il diritto di assegnare all'Espositore uno spazio espositivo di dimensioni inferiori o superiori di fino al 10% di come stabilito.

Art. 5 - In caso di recesso dal contratto l'Espositore è comunque tenuto:
- qualora il recesso avvenga entro 10 giorni dalla sottoscrizione, al pagamento della quota di partecipazione e della quota d'iscrizione nel catalogo;
- qualora il recesso avvenga entro 60 - 30 giorni prima dell'inizio della Fiera, al pagamento del 50% dei servizi richiesti;
- qualora il recesso avvenga entro meno di 30 giorni prima dell'inizio della Fiera, al pagamento del 100% dei servizi richiesti.
L'Espositore deve comunicare la sua rinuncia in forma scritta. Per data di rinuncia si intende la data di spedizione della lettera raccomandata contenente la rinuncia o la data in cui l'organizzatore ha ricevuto la rinuncia scritta.

Art. 6 - L'Espositore è tenuto a consegnare all'Organizzatore entro 45 giorni prima dell'inizio della Fiera il progetto di allestimento dello spazio espositivo e il modulo con l'elenco delle sue richieste per quanto riguarda i collegamenti e l'arredamento. Nel caso in cui l'Espositore decida di provvedere all'allestimento, è tenuto ad allegare alla propria richiesta di partecipazione anche i dati completi della ditta che allestirà lo stand all'organizzatore della fiera. La ditta in questione deve regolare le relazioni d'affari e quelle tecniche con l'organizzatore prima dell'inizio della fiera.

Art. 7 - L'Organizzatore ha la facoltà di rifiutare la Domanda di partecipazione o di annullare un contratto già sottoscritto nei seguenti casi:
- in caso di insolvenza dell'espositore o se l'Espositore al tempo della sottoscrizione è soggetto a una procedura di liquidazione;
- se l'Espositore ha richieste di pagamento in corso da parte dell'Organizzatore derivanti da collaborazioni, eventi o fiere precedenti;
- se gli articoli destinati ad essere esposti alla fiera non sono conformi al tema della fiera;
- se l'Espositore non fornisce tutta la documentazione richiesta dall'Organizzatore;
- per altri motivi.

Art. 8 - L'Organizzatore può richiedere dall'Espositore la seguente documentazione, che l'Espositore è tenuto ad avere sempre a portata di mano nello spazio espositivo, in modo che l'Organizzatore possa prenderne atto:
- una copia della licenza artigiana o un certificato emesso dall'autorità competente che attesti il suo adempimento delle condizioni per svolgere la propria attività
- il consenso dell'ispettore veterinario o sanitario competente qualora l'Espositore venderà o esporrà alimentari o oggetti di uso generale, darà luogo a degustazioni di cibi, dimostrazioni di oggetti di uso generale o svolgerà attività di ristorazione.
Qualora l'Espositore non fornisca la sopra menzionata documentazione, l'Organizzatore ha il diritto di annullare il contratto e di negargli l'accesso alla Fiera. L'Espositore può effettuare la vendita diretta con immediata consegna della merce alla Fiera, con l'autorizzazione dell'Organizzatore e attenendosi alla normativa vigente in tema di transazioni e ottenendo tutti permessi necessari.

Art. 9 - L'Organizzatore non può essere tenuto responsabile di eventuali danni materiali o diretti verificatisi a seguito di incendio, fulmine, esplosione, agenti meteorologici, impatto con veicolo motorizzato o macchinario da lavoro, disastro aereo, sommossa, furto o rapina, inondazione, perdita d'acqua o di altri liquidi o gas, autocombustione della merce o rottura o di qualsiasi altra causa. All'assicurazione deve provvedere l'Espositore. L'Organizzatore non si assume nessuna responsabilità in caso di furti o danni a veicoli appartenenti all'Espositore, ai suoi dipendenti o rappresentanti, lasciati incustoditi nelle aree parcheggio e quelle fieristiche. L'Espositore o la ditta rappresentante sono tenuti a provvedere all'assicurazione dei beni esposti e di tutto l'equipaggiamento ed arredamento nella propria area espositiva a proprie spese. L'Espositore sarà tenuto responsabile di eventuali danni o perdite causati da lui o da persone da lui incaricate all'Organizzatore o a terzi.

Art. 10 - All'Espositore potrà dare inizio ai lavori di montaggio nel proprio spazio espositivo 3 giorni prima dell'inizio della Fiera. Lo spazio espositivo deve essere sgomberato 1 giorno dopo la fine della Fiera, in caso contrario l'Organizzatore provvederà alla pulizia a spese dell'Espositore. All'Espositore è vietato iniziare a rimuovere gli oggetti esposti dallo spazio espositivo prima della fine della Fiera. I lavori di montaggio e di smontaggio si svolgeranno dalle 8.00 alle 19.00 o come stabilito dal regolamento che si trova nelle pubblicazioni fieristiche. Gli orari sopra menzionati possono essere accorciati o estesi a seconda delle circostanze. Lo spazio espositivo deve essere completamente allestito non meno di 3 ore prima dell'ora di apertura della Fiera.

L'Espositore e gli addetti all'allestimento dello spazio espositivo sono tenuti a rispettare le misure di sicurezza antincendio, le regole di sicurezza sul lavoro e di natura tecnica e le prescrizioni generali che regolano l'andamento dei lavori alla Fiera.

Art. 11 - L'Espositore o il suo rappresentante è tenuto a prendere possesso dello spazio espositivo e di ogni elemento di allestimento e servizio da lui ordinato entro i seguenti termini:

- 12 ore prima dell'inizio della Fiera per lo spazio espositivo con lo stand;
- 3 ore prima dell'inizio della Fiera per le connessioni alla rete telefonica, alla rete elettrica e alla rete acquatica
- fino all'inizio della Fiera per servizi ordinati e pagati non meno di 24 ore prima.

L'Espositore che non usufruisce dei servizi nei termini prestabiliti non ha diritto di reclamare il servizio in questione in quanto non c'è stata nessuna mancanza da parte dell'esecutore del servizio.

Art. 12 - L'Espositore è tenuto a provvedere alla pulizia dello spazio espositivo a proprie spese. L'Espositore deve inoltre assicurarsi che i visitatori del suo spazio espositivo abbiano a disposizione un guardaroba, dei cestini e dei portacenere. È vietato esibire all'interno del proprio spazio espositivo messaggi pubblicitari di alcun genere, senza l'approvazione dell'Organizzatore. Al momento dell'iscrizione l'Espositore è tenuto ad informare l'Organizzatore in forma scritta della sua eventuale intenzione di dare luogo a qualsiasi tipo di avvenimenti o performance, ad esempio concerti, dimostrazioni d'uso di prodotti ecc. L'Organizzatore si riserva il diritto di decidere di limitare o vietare ogni avvenimento o presentazione anche dopo aver emesso un permesso scritto per l'evento in questione, se esso risultasse causare inquinamento acustico o di altro genere che potrebbe ostacolare l'andamento della Fiera.

Art. 13 - L'Espositore si impegna ad essere presente nel proprio spazio espositivo durante il montaggio e lo smontaggio e durante l'orario di apertura della Fiera.

Quando presente, l'Espositore si assume tutta la responsabilità per eventuali danni ad articoli esposti, o all'equipaggiamento e l'arredamento dello stand. Alla Fine della Fiera lo spazio espositivo, lo stand e l'arredamento devono essere restituiti all'Organizzatore intatti. Ogni danno è a carico dell'Espositore e deve essere risarcito sul posto.

Art. 14 - L'Espositore si vincola ad effettuare i pagamenti dei servizi richiesti nei termini prestabiliti dopo la conferma dell'Organizzatore e a ricevimento della fattura. In caso di ritardo di pagamento l'Organizzatore ha il diritto a calcolare un tasso di interesse come previsto dalla legge o vietare all'Espositore di partecipare alla Fiera, il che non lo esonererà dal pagamento delle somme dovute. All'Espositore non sono concessi rinvii di pagamento per servizi richiesti immediatamente prima dell'inizio della Fiera o quando la Fiera è già in corso, in quanto è tenuto a provvedere al pagamento al più presto possibile. La quota di partecipazione e la quota d'iscrizione nel catalogo che l'Espositore è obbligato a pagare, come anche tutti i dati da lui forniti nei moduli di partecipazione e di richiesta di servizi, che verranno iscritti nel catalogo, sono parti costituenti dei servizi richiesti. L'Organizzatore non può essere tenuto responsabile se i dati iscritti nel catalogo risultassero incompleti o non corretti nel catalogo, perciò si consiglia all'Espositore di assicurarsi che i dati da lui forniti siano completi prima di inviare i moduli completati all'Organizzatore. Se l'Espositore dovesse richiedere delle correzioni o dei supplementi all'iscrizione nel catalogo, questi saranno considerati e fatturati come iscrizioni obbligatorie nel catalogo. Se le correzioni non potessero essere effettuate per il troppo ritardo, l'Espositore sarà comunque tenuto a pagare l'intera somma che comprende l'iscrizione e la quota di partecipazione.

Se l'Espositore ha nei confronti dell'Organizzatore dei debiti non pagati, l'Organizzatore ha il diritto di detenzione di tutti gli oggetti introdotti nel territorio fieristico dall'Espositore (articoli da esposizione, equipaggiamento e altro), che sono di proprietà dell'Espositore. L'Espositore rinuncia a qualsivoglia rivendicazione riguardo alla violazione di proprietà. Gli oggetti detenuti verranno immagazzinati a spese dell'Espositore. Qualora l'Espositore non esegua il pagamento dei debiti nei riguardi dell'Organizzatore prima di 30 giorni dalla fine della Fiera, l'Organizzatore ha il diritto di proseguire alla vendita degli oggetti di proprietà dell'Espositore al fine di coprire le proprie spese con il ricavato e di restituire la somma rimanente all'Espositore nel giro di 15 giorni dalla vendita.

Art. 15 - Gli eventuali reclami devono essere presentati per iscritto immediatamente dopo che si sono verificate le circostanze che hanno portato al reclamo. Non si accettano reclami meno tempestivi.

Art. 16 - Se l'Espositore non dovesse rispettare una o più disposizioni del presente regolamento, l'Organizzatore si riserva la facoltà di prendere provvedimenti o di negargli la partecipazione alla Fiera. In tal caso l'Espositore è tenuto a pagare tutte le spese relative alla Domanda di partecipazione e alla Domanda di prenotazione e qualsiasi altra spesa che dovesse presentarsi.

Art. 17 - L'Organizzatore ha il diritto di effettuare riproduzioni grafiche, fotografiche e/o cinematografiche dello stand e degli articoli esposti dall'Espositore e di usufruire di tale riproduzioni o venderle al pubblico. L'Espositore rinuncia a qualsivoglia rivendicazione riguardo ai diritti d'autore. All'Espositore non è permesso fotografare, ritrarre e o filmare gli stand, ad eccezione del proprio, senza il permesso dell'Organizzatore.

Art. 18 - Tutte le disposizioni di questo regolamento, che si rivolgono all'Espositore, possono essere applicate anche ai venditori o a tutti gli altri partecipanti alla Fiera.

Art. 19 - L'Organizzatore si riserva il diritto a rinunciare all'organizzazione dell'avvenimento, in qual caso ne informerà per iscritto tutti i partecipanti registrati non più tardi di 30 giorni prima dell'inizio della Fiera e nel caso in cui la sua rinuncia sia dovuta a forza maggiore. Se risultasse impossibile dare luogo alla Fiera per ragioni delle quali l'Organizzatore non può essere ritenuto responsabile (forza maggiore ecc.), l'Organizzatore ha il diritto al 40% del valore dei servizi richiesti dall'Espositore. Se l'Organizzatore è responsabile della mancata esecuzione della manifestazione, non ha il diritto ad alcuna percentuale.

Art. 20 - L'Espositore ha l'obbligo di rispettare le norme e le disposizioni delle leggi Slovene che regolano le questioni di natura tecnica, soprattutto la Legge sulla sicurezza dei prodotti (Gazzetta Ufficiale della Repubblica Slovena n° 23/1999) e la Legge sui criteri tecnici per l'accertamento dell'idoneità dei prodotti (Gazzetta Ufficiale della Repubblica Slovena n° 59/1999), così come è tenuto a rispettare tutte le altre leggi e regolamenti.

Art. 21 - Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tutte le controversie che dovessero insorgere tra loro. In caso di mancato accordo è competente il tribunale di Capodistria.